

BARCS és VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszeri vasárnap.

Felelős szerkesztő és kiadó
Skribanek Géza.

Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor.
Nyitótér sora 40 fillér
Hirdetések nagyság szerint

Hirdetmény.

A „Magyar-szlavon kerületi hitelszövetkezet“

1901—1903. évtársulata folyó év végével megszűnik, az alapszabályok értelmében.

1904. január 1-én

3 évi időtartamra

egy új évtársulat lép életbe

részjegyenként 20 filléres heti befizetéssel.

Értesítettnek tehát mindazok, kik résztvenni óhajtanak, hogy részvényeket a hitelszövetkezet helyiségében előjegyezni sziveskedjenek.

Az előjegyzésnél részvényenként **12 fillér beirási díj** fizetendő.

Bares, 1903. okt. 15.

Az Igazgatóság.

A városok terheinek könnyítése.

Az országos nagy bajok és gondok között, melyek most az egész magyar közvéleményt lefoglalják, ne feledkezzünk meg a szűkebb lokális bajainkról, melyek között első sorban áll az óriási illetéktelen teher, amely a legtöbb várost nyomja. Nagyon helyesen fejtegette a múlt hetekben Kossuth Ferencz a vidéki városok, első sorban a rendezett tanácsuaknak sanyaru helyzetét s óhajtanó, hogy fejtegetéseinek szelleme az intéző körök felfogásával párhuzamos legyen.

Hosszu és küzdelmes esztendőök óta húzódik a városi törvényügye, s nem tudunk vele zöld ágra vergődni. A rendezett tanácsu városok névleges autonómiája már valóban tarthatatlan helyzetet teremtet. Nem autonómia ez, hanem ketrecz, melyben a foglyul ejtett rab „szabadon“ tehet két lépést előre és két lépést hátra, de ebben is megakadályozhatja az őrt a vármegye. A rendezett tanácsu városok nemesak hogy megérettek arra, hogy a vármegye gondnoksága alól emancipálják őket, de fejlődésüknek egyenesen hát-

rányára van azon körülmény, hogy minden egyes dolgukba beavatkozhatik, minden egyes határozatát megsemmisítheti egy közvetlen fölöttes hatóság, amely sok tekintetben egyuttal rivális is. A városi polgárság, mely az ő előjáróit választja, rendelkezik legalább is annyi intelligenciával és ítélő képességgel, hogy a város élére olyan embereket tegyenek, akik ott helyüket megállják. Ezt a kvalifikált, a város ügyeivel közvetlenül ismerős előjáróságot akkor dezavarálja a nem kvalifikáltabb elemekből alkotott vármegye háza, mikor neki tetszik és a kormány előtt is inkább latba jó az ő szava, mint a városoké.

E méltatlan helyzetből egyszer már végre ki kell szabadítani a városokat. Autonómiát követelünk, amely biztosítsa nekik, hogy sorsukról éppen olyan joggal és hatáskörrel intézkedheszenek mint a szabad királyi városok. Amíg ezt az autonómiát nekik meg nem adják, addig szó sem lehet a vidéki városok intenzív fejlesztéséről. Folyton hangoztatják, hogy a vármegye ósdi, korhadt, beteg intézmény, mégis ennek rendelik alá a modern élet lüktető szervét: a vá-

T Á R C Z A.

Ha leszáll.

*Ha leszáll a nap az égről,
Homályos lesz koronája.
De aztán febragogy újra —
Utoljára, utoljára.*

*Ha dagálykor partra csap ki
A szerelmes tenger árja,
Megöleli a sziklákat —
Utoljára, utoljára.*

*Hanem mégsem utoljára!
A fényes nap újra feljő,
Minden estén új dagály lesz
S vissza jő a langyos szellő.*

*Mikor elbucsuztam tőle
S csókot nyomtam ajakára,
Csak a szívem tudta, sirta:
Utoljára, utoljára. . .*

Szombatos Elemér.

A rabszolga.

Hermann Ezsaiás a híres tudós, egyike volt azoknak, akiknek a neve sohasem mulhatik el nyomtalanul s nem törölődhetik ki a történelemből.

Minden egyes munkája fejezet volt az emberi haladás és művelődés történelmében. Áldásos munkásságáért azok közé sorozták, a kiket — mint a nemzet hallhatatlan nagyjait — közszeretet, bámulás, szinte imádat vett körül.

Természetes dolog, hogy lépéseit, életének minden mozzanatát közfigyelem kísérte és általános volt a sajnálkozás, mikor a híres tudósról kiderült, hogy a legboldogtalanabb családi életet kell végig élnie. Évtizedekkel öregebb volt ez az asszony, aki pokollá tette Ezsaiás ur életét.

Boldog volt Hermann olyankor, ha valami ürügy alatt meg tudott szökni a családi tüzhely mellől s vagy egy kedélyes kis koreszmában, vagy a klubban tarokkozva, barátai közt tölthesse el az időt, mindaddig, míg a cseléd órahosszanti ke-

resés után reátalálva tudtára adta, hogy a nagysága sürgősen haza hivatja.

Vérig tudta ez az asszony Hermann boszontani. Elég volt egy-egy nem tetsző szó s már készen volt a családi perpatvar egyik legszebb példánya. A jó öreg tudós pedig türte mindezt anélkül, hogy valaha zokszóra nyílt volna az ajaka. Tudta, hogy ugys hiába minden panasz, minden ellenkezés. A csendes türelem s a megszokás által keletkezett békés nyugalom használhatott neki csupán.

Ez a megadás annyira ment már a legutolsó időkben, hogy Hermann állandóan ott hordta a kabátja zsebében a felesége kedvencz parfümjét, nehogy észrevegye rajta a füst szagot, papucsot húzott fel a szobába lépés előtt, nehogy bepiszkolja a szőnyeget, maga szaladt az orvosért, ha ő nagysága ájuldozva, halálos fájdalomhoz illő hangon jelentette ki, hogy migrénje van. Egyszóval elkövette mindazt, a mit a legrémelebb papucs uralom alatt álló embernek a békesség kedvéért el kell követnie.

Egy szép napon azután bevonták fe-

rost. Hát ebben a politikában igazán nincsen se logika, se észszerűség.

Autonomiát nem akarnak adni, de terhet, azt bőséggel rónak rájuk. Az állam feladatát képező közigazgatási, jogszolgáltatási, adóbehajtási, közoktatási, közegészségügyi, ufffentartási, katonaelszállásolási és egyéb terhek oroslánrészt a mi nyakunkra sózzák és főleg e terhek súlya alatt nyögnek a vidéki városok, melyek közül több száz perzentnél nagyobb adót kénytelen kivetni. Hát ezeket a terheket, vagy azoknak legalább legigazságtalabb részét mikor veszik már le rólunk? Élünk, halunk, dolgozunk az államért — a községnek csak a maradékot juttathatjuk.

Ellenben amiből egy kis jövödelmünk lehetne, a fogyasztási adókra, a regálékra, a vámokra rátette kezét a hatalmas állam. Irtóztatóan felesigázzák a bor és sör árát, mivel azt érik el, hogy a szegény nép komisz, vízzel és spiritusszal készített pálinkát — kénytelen inni még most is, amikor már van sok és jó magyar bor. A pálinkából rémséges haszna van a mélyen tisztelt fináncz miniszteriumnak, ellenben a mi népünk züllik és pusztul!

Ha mindezen nagy bajok orvoslására vállalkozik az új kormány, akkor korszakalkotó, nemzet fentartó munkát végez.

Erdősi Dezső.

H i r e k.

— **Hivatal vizsgálat.** F. hó 28-án, szombaton Tallián Gyula, megyénk közszeretethen álló főispánja időzött városunkban Psik Andor titkár és Madarász számvevő kíséretében, a szokásos hivatalvizsgálat megejtése végett.

keze posztóval a nagy ház kapuját. A „sárkány” mint a hogyan a mi tudósunk szólítja az ő kedves életpárját, elszállt magasabb és jobb tájakra. Hermann fekete ruhát öltött fel és egész nap mást se csinált, mint vagy megilletődötten állt a koporsó előtt, vagy fogadta a részvétnyilatkozók nagy tömegét.

Mikor ezek gyászoló részvéte mellett elindult a megboldogult az utolsó utra, Hermann bizonyos eltompultsággal nézte az egész gyászompát. Csak a mikor lehullottak az utolsó göröngyök, akkor kezdett gondolkodni, mi is lesz ezután.

Alig tudta elképzelni, hogy is fog lefolyni az ő életének hátra levő része. Ő a ki eddig fogoly volt, most szabad lett a szó legteljesebb értelmében. Nem kell ezután orvosért szaladgálnia, ott tölti idejét, a hol akarja, azt tesz a mit akar.

Másnap már hajnaltájban került haza, a sáros utcáról piszkos cipőkkel. Az első pillanathban megakarta tenni a szokásos óvintézkedéseket, a másikban azonban már eszébe jutott, hogy most már minden szabad. . . .

Kimondhatatlan lelki gyönyörűséggel

— **Tűzoltók mulatsága.** Téli mulatságokban Barcson úgy látszik ez idei téli sesonban sem szűkölködünk, már is többre van kilátás. Az idén az első téli mulatságot tűzoltóink tartották, nevezetesen a Katalin-bált, mely e hó 21-én, este folyt le a Barcsi Olvasókör helyiségeiben. Ha nem is volt népes e mulatság, de elég kedélyesnek mondható s részt vettek benn városunk előkelőségei. Kitűnő hangulat mellett reggelig folyt a mulatozás s a táncz. A mint kedélyesség tekintetében, úgy anyagilag is jól sikerült a mulatság, mely a tűzoltó egylet javára tartott. A jótékonyezélu mulatságon felülfizettek a következő nemesszívü adakozók: gróf Széchenyi Ferenc 10 K., Kondrát Imre 8 K., Kohárits Ferenc, Stern Hugó, Piszár Antal 4—4 K., Kohut Pál, Weisz Jakab, Gellért Adolf, Balázs Sándor, Lindauer Eülop 3—3 K., Sárközy György, dr. Kronberger Adolf, Pató József, Schleining Károly, Weisz Mór, Brodszky Károly, Fuchs József, N. N. Cserényi János, Pozsegovics György 2—2 K., Huber Gyula, Zöld István, Wertheim József, Pfeiffer N., N. N., Makk Béla, Egyed Ernő, Dóza N., Oberitter Antal, Makk Imre, Dobay Sándor 1—1 K., melyért hálás köszönetét fejezi ki a parancsnokság.

— **A „Barosi Jótékony Nőegylet”** is jövő hó 5-én este tartja első téli mulatságát a Kaszinó termeiben, tea-estély néven, mely szerény név alatt a legkedélyesebb mulatságok szoktak lenni nőegyletünk tea-estélyei. Kezdeté 8 órakor, belépődij 1 korona.

— **A „Barcsi Iparosok Olvasóköre”**, mint jeleztük is már, f. évi december 6-ikán tartja meg a Nemsics szállodában átalakított és ujonnan berendezett helyiségeinek ünnepélyes megnyitását, a következő műsorral: 1. Megnyitó beszéd, tartja Schleining Károly, a kör elnöke. 2. Iparszakmai felolvasás, tartja Göndöcs György választmányi-tag. 3. Tánccz, Zsolnai zenekara közreműködésével. Az ünnepély kezdete este 8 órakor. Beléptidij személynként 60 fillér., családijegy 1 korona.

ment azután be a szobába szivarral a szájában, kéjjel törölte bele lábait a drága szmyrna szőnyegbe s reá verte a szivarja hamuját éppen a szalon asztalára.

Néhány hétig beállott az öreg a legviharedzettebb lumpok közzé. Nap-nap után a hajnal vetette haza. Szinte tobzódott a szabadságban.

Később azután vége lett mindennek. Megunta mindezt. Ugy járt, mint a fiatal gyerek a ki egyszerre beleszabadul a szabad életbe s a megcsömörlésig élvezi azt. Beállott újra a rendes élésü, szolid emberek közzé. Ujra erőt vett rajta a régi megszokás érzése a legaprólékosabb dolgokban is.

Egy szép napon pedig megtörtént az a fura dolog, hogy Hermann Ezsiás ujra megnősült, elvette a házvezetőnőjét, a ki már erősen benne járt a negyedik X-ben.

Az új asszony csak annyiban különbözött a régítől, hogy — természetesen az úgy nevezett mézes hetek elmúltával — még komiszabbul bánt az öreggel, mint az előd. Mesés részletek szívárogtak ki a napvilágra arról a családi életéről, a melyben azután része volt.

A tiszta jövödelem a berendezési költségekre fordittatik.

— **Eltűnt polgár.** Tkalesecz Ferenc szorgalmas, törekvő eszmadia mester minden pénzét, vagy 100 koronát összeszedve azon ürügy alatt, hogy vásárolni akar valamit, eltűnt. A különben józan életü ember utóbbi időben egy keresmai verekedése folytán mélabús lett s nem lehetetlen, hogy véglegesen eltűnt.

— **Influenza.** A vidéken járvány szerűen fellépett influenza községünkben is uralkodik. Reméljük, hogy nem fog oly járványszerűen fellépni, mert csak szórványosan észlelhető, holott a vidéken egyszerre nagy tömegnél jelentkezett.

— **Vadászat** Heresznye község mellett a Dráva egy kis szigetén a napokban négy puskából álló vadásztársaság rövid 2 óra alatt ritka szép eredményt ért el a vadászsákmányt illetőleg. A sűrű nádas, bozotos területen ugyanis 22 fácán, 3 szalonka, 6 fogoly és 2 nyul esett. A dologban még legérdekesebb az, hogy a szalonkák, a vadászok legkeresettebb zsákmánya még november végén is mutatkozik.

— **A „Csokonya-vidéki Népevelési Egylet”** közgyűlésén, mely — mint lapunk mult számában említettük, hogy e hó 29 én fog megtartatni — a következő tárgyak vannak felvéve: 1. Szabó Kálmán elnök megnyitó beszéde. 2. Titkári jelentés. 3. Csabai Kálmán szentimrei m. kir. földműves iskolai s. tanár előadása az állattenyésztés köréből. 4. Indítványok. 5. Tisztujtás. 6. Elnöki zárszó.

Gyűlés után társasvacsora lesz Pittner György vendéglőjében.

— **Öngyilkos vasuti ór.** A somogy-megyei Darány községben történt e hó 24-én, hogy ott a vasuti állomáson egyik közeli földbirtokos ládába csomagolva nagyobb mennyiségü halat akart továbbítani. Ezt megtudva Fülöp György vasuti ór, egy másik társával, ki a magazinnál volt alkalmazva, összebeszélve elhatározták, hogy a magazinba kitett ládát éjjel titkon felbontják s halat vesznek ki belőle.

A kávéház asztala mellett, a mi imádozott mesterünknek a szomorú esete szintén szóba került. Mindannyian lehangoltsággal teljes bámulattal gondolkodtak a felett, hogy miként is tudta ilyen második nősülésre reá szálni magát az öreg, a mikor már az elsővel is úgy megjárta.

Mikor hangosan is kifejezést adtunk ezen gondolatainknak, a társaság nesztora, aki valamikor a latin nyelv kiváló tudományára oktató, az utóbbi időben pedig élettapasztalatokkal telt megjegyzésekkel látott el bennünket, oldotta meg a rejtélyt.

Tudjátok fiuk — mondotta — a régi rómaiaknál nem egyszer megtörtént, hogy egy-egy felszabadított rabszolga sehogy sem tudta beleélni magát a szabad ember életmódjába. Egész életében hozzászokott a szolgasághoz, szinte vérvé vált ezen érzés. Életszükséghez hasonló érzés hajtotta, hogy ujra urat, parancsolót keressen magának. Mondhatom nektek fiuk, hogyha hinnék Budha tanaiban és így a lélekvándorlásban, azt vélném, hogy Hermann Ezsiás is egy ilyen rabszolga lelkét örökölte. . . .

Szundy Károly.

Ugy is lett. Ámde turpiságuk, csakhamar kitudódott s megtették ellene a följelentést. Ezt a szerencsétlen ember annyira szívére vette, hogy a darányi állomással szemben levő fák egyikére felakasztotta magát, mire észrevették hulla volt. Fülöp különben józan, rendkívül szorgalmu ember volt. E tulajdona révén szép kis vagyont gyűjtött s most végzetes tévedésért életével lakott. Hiába volt és marad örökjelleget az aranyigazságu példabeszéd: „Járj az egyenes uton s nem érhet baj.“

— **Uj hetilap.** „Gyulafehérvár és Vidéke“ címen ügyesen szerkesztett társadalmi, közgazdasági és szépirodalmi hetilap jelent meg Gyulafehérváron dr. Felszeghy Lajos szerkesztése alatt. A lap előfizetési ára negyedévre 2 korona.

— **Lengyelország.** A juliusi forradalom híre napok alatt végig röpült egész Európán. A lengyelek büszkén nevezték magukat a Kelet francziáinak. A franczia nyelv is nagyon el volt köztük terjedve. Sok műveltségi kapocs is fűzte őket az igazi forradalmi nemzethez. A juliusi forradalom hírére megmozdult náluk minden. A belgiumi felkelésnél biztosra vették az orosz beavatkozást s így a nagy háborút Franciaország és a czár között, a mely visszaadja Lengyelország függetlenségét. Épen az orosz hadi készülődés, mely azal a veszélylyel fenyegetett, hogy az országot muszka katonaság szállja meg, a nemzeti hadakat pedig külföldre viszik, tette szükségessé a forradalom gyors kitörését. Ezt a franczia titkos társaságok küldöttjei is siettették, hogy megakadályozzák a muszka seregnek nyugotra vonulását.

1830 december 10-ikére határozta el a carbonarik társasága, mely tagjai közé számította a legtöbb tábornokot és tisztet, a kitérést. De mivel a rendőrség több összeesküvőt elfogott, siettek, hogy az egész tervök dugába dőljön. November 29-ikén este egy csapat deák és kadet beront a nagyhercege palotájába, leöli az örököt és maga a kormányzó is csak nagy bajjal menekül, hálóköntösben. A munkások a mozgalomhoz csatlakoznak; a lengyel ezredek egy része is. Az ellenkező tábornokokat megölik. Éjféli után Konstantin kihivatja az orosz őrséget és Varsó minden raktárával és hadi készletével a forradalom hatalmába jutott.

A lengyelek szabadságharcával foglalkozik részletesen a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 202. füzet.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyuttal a kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára díszes félbőr-kötésben 16 korona; füzetenkint is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság, Budapest, VIII., Üllői-út 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés útján, havi részletfizetésre is.

— **Rendkívüli könyvárleszállítás** a bolti árak felére és harmadára. A Franklin-Társulat ez idén ismét szétküldte időleges könyvárleszállításának jegyzékét. A rendkívül gazdag árjegyzékben igen nagy azoknak a műveknek a száma, a melyeknek nagy az irodalmi becsé. Könyvtárak megalapításához, vagy ilyenek kiegészítéséhez ez az árleszállítás kedvező

alkalmat nyújt. A jegyzéket a Franklin-Társulat Budapesten, kívánatra bárkinek megküldi.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudósítása.) A lefolyt héten már számottevő vetőmag forgalom volt. Vöröshere mag. A piac helyzete hirtelen megváltozott, mert az eladók kik a mult héten még tartózkodó álláspontot foglaltak el, az utóbbi napokban oly sok árút hoztak a piacra, hogy a kínálat a keresletet jóval túlszárnyalta. A külföld sem érdeklődik magyar vöröshere mag iránt. Azonkívül a beérkező jelentések szerint oly vidékeken, a hol annak előtte sohasem termeltek még vöröshere magot, a külföldnek ez évben meglehetősen, jó termése volt. Mindezen körülmények együttesen oly lanyha irányzatot idéztek elő, hogy a lefolyt héten a forgalom igen nyomott hangulat mellett bonyolódott le és dacára a gyorsan esökkenő áraknak, a kínált mennyiségnek legfeljebb egy negyedrésze adatott el. Ezen lanyha irányzatot a lucernamag forgalom is megérezte, anélkül azonban, hogy ennek nagyobb áresökkenés lett volna a következménye. A takarmány répamag sem képez kivételt s az árak ismét estek. Muharmag. Egy nagyobb tétel legelsőrendű minőségű árú adatott el ab állomás. Bükkönymag. A kínálat lanyha irányzat mellett igen élénk volt. A többi vetőmag féléknél a mai napig nem jelezhető árváltozás.

Jegyzések nyersárúkért 50 kkgként Bučapest:

Vöröshere 52—57 kor. Luczerna 54—60 kor. Fehérhere 65—70 kor. Bal-tacim 14—15 kor. Thymothén 22—24 K.

CSARNOK.

Örök bosszu.

*Nem fogja álmaid zavarni,
Hogy üdvömet elgázold!
Tovább mulatva és hódítva
Haladsz az életuton át.*

*Uj kedvesed ölébe dölve
Halovány arczom nem kísért,
Diadalaid elmeséled:
„Ez is elpusztul szívemért!”*

*Igen elpusztul szép szerelmem!
Lehet, hogy érte meghalok!
Oh, légy csak büszke, gyilkosom vagy,
Már teljes a diadalod.*

*De ne örülj azért előre,
Oh, ne örülj, mert meghalok!
Takarhat a sir hulma engem,
Dalaimban föltámadok.*

*Nem lesz, szép angyalom, ez egyszer
Oly édes az a győzelem:
Dal szívem vére és belőle
Számodra kárhozat terem.*

*Minden dalom kérlelhetetlen
Vádlód és bírád egyaránt,
Oh, ez a vád, ez az ítélet
Örökre él, örökre bánt!*

*Ki úgy szerettelek emelni
Én fogom szégyenszalpadni.
Ismerni fogja a jövő is
Bűnödét, kárhozatod!*

*Ha meghalok s ha egykor téged
Is földnek a sir hantjai,
Még akkor is fog élni boszum
Még akkor is fog sujtani.*

Varsányi Gyula.

Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak.



Locomobil és gözcseplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig.
továbbá járgány-cseplőgépek, lóhere-cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és arató-
gépek, szénagyűjtők, boronák, szalmakaszalók.



„Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgép,
szecsekavágók, répvágók,
kukorica-morzsológ,
darálók, őrő-malmok,
egyetemes asztal-ekék.

2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

A Barcs-Drávidéki Takarékpénztárral egyesült
Önsegélyző szövetkezet

XVI. évtársulata 1903 december hó 31-vel megszűnik, kelyèbe egy új, vagyis a

XXI. évtársulat 1904. január 1-vel

nyitattik meg.

Résztvevők ebbeli szándékukat folyó évi december hó 25-éig

Barcstelepen a szövetkezeti helyiségben

bejelenteni sziveskedjenek.

Előjegyzési díj fejében üzletrészenként 20 fillér fizetendő.

Vidéken lakó részvényesek az előjegyzési díjakat, úgy a heti befizetéseket postatakarékpénztár útján portómentesen eszközölhetik.

Barcstelep, 1903. november 10-én.

Barcs-Drávidéki Takarékpénztárral egyesült
önsegélyző szövetkezet.

DEUTSCH IZIDOR
BARCSON

Ajánlja az ujonnan berendezett
czement-árugyárát
hol különféle lemezek és minden e szakmába vágó áruk jó minőségben és jutányos áron kaphatók.

Hirdetések jutányos áron felvételnek e lap kiadóhivatalában.

Ó jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:
"NÁDOR" gyógyszer-tár
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított

Kapható: Barcs: Kohut Sámuel,
Barcstelep: Schön Richárd,
Szigetvár: Salamon Gy. örökösei,
Visy Sándor gyógyszer-tárakban.

7-20



SZŐLÖLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem érték el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb mustalával és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcélszerűbb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekesebb díszje, anélkül, hogy legkevésbé helyet is elfoglalna az egyévre használható részekből. Ez a legháladatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinék ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. **Czím:**

3-20 **Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kúgya, u. p. Székelyhid.**




AZ "ANGOLKIRÁLY" HÖZ
BUDAPEST
IV. KÁROLY 16 KÖRÜT

KLEIN és SCHWARCZ
legnagyobb férfi- fiu és gyermek-ruha-áruház.

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. — Képes árjegyzék ingyen.

Egy 13-14 éves jó házból való fiu tanulónak felvétetik

Klein József

kereskedésébe
Barcstelep.